cette année une exportation sans précédent de nos céréales.

## L'INDUSTRIE

LA FERMETURE DE L'USINE DE LA SOCIÉTÉ «LES JUTES DE VICTORIAVILLE»—ON RÉCLAME LA TENUE D'UNE ENQUÊTE

[Français]

M. André Fortin (Lotbinière): Monsieur l'Orateur, je désire poser une question à l'honorable ministre de l'Industrie et du Commerce.

Récemment, la société «Les jutes de Victoriaville» fermait ses portes à cause, comme tous le savent, d'une trop grande importation de produits japonais. Le ministre connaît cette industrie, et j'aimerais lui demander s'il a déjà fait une enquête ou s'il a l'intention d'en faire une, afin d'en trouver les causes véritables, et s'il entend prendre des mesures quelconques afin de venir en aide à cette industrie particulière.

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, je serai très heureux d'accommoder l'honorable député et de faire l'enquête qu'il suggère, si ce n'est déjà fait.

# L'ÉNERGIE ATOMIQUE

L'EMBARGO DES ÉTATS-UNIS SUR L'URANIUM CANADIEN [Traduction]

M. Maurice Foster (Algoma): J'ai une question pour le ministre de l'Industrie et du Commerce, monsieur l'Orateur. A la suite de la politique qu'a annoncée la Commission de l'énergie atomique des États-Unis en vue de maintenir l'embargo sur l'uranium canadien enrichi sur le marché américain, le gouvernement canadien a-t-il fait des démarches auprès de cette agence, car la date limite est le 13 décembre, c'est-à-dire lundi prochain?

L'hon. Jean-Luc Pepin (ministre de l'Industrie et du Commerce): Monsieur l'Orateur, on m'a dit que cela avait été fait mais je devrai vérifier pour savoir quand et auprès de qui ont été faites ces démarches. Je ne sais pas si c'est auprès du gouvernement américain ou de la Commission, mais je rappelle au député que nous avons informé à maintes reprises le gouvernement des États-Unis de notre position à ce sujet.

[Plus tard]

M. Foster: Monsieur l'Orateur, le ministre de l'Industrie et du Commerce voudrait-il rendre publiques les instances qu'il a présentées au gouvernement des États-Unis?

L'hon. M. Pepin: Je vais y songer, monsieur l'Orateur.

### QUESTION POSÉE AU CABINET

M. Thomas M. Bell (Saint-Jean-Lancaster): Monsieur l'Orateur, je voudrais demander au premier ministre si les nominations qu'il a faites au Sénat hier étaient motivées pour faire poids aux attitudes isolentes prises récemment à l'autre endroit au sujet du bill de réforme fiscale?

M. l'Orateur: A l'ordre.

[Le très hon. M. Trudeau.]

#### LES TRANSPORTS

LES TARIFS-MARCHANDISES DANS LES PRAIRIES—LES MESURES ENVISAGÉES

M. R. R. Southam (Qu'Appelle-Moose Mountain): Monsieur l'Orateur, je voudrais poser au ministre des Transports une question sur laquelle j'insiste depuis quelque temps déjà. Étant donné que depuis plus d'un an le ministre et ses fonctionnaires, de concert avec ceux des gouvernements des Prairies, étudient les tarifs marchandises excessivement élevés en cours dans les provinces des Prairies, le ministre est-il ou sera-t-il en mesure de dire à la Chambre quelles dispositions seront prises à l'égard de cette question sérieuse?

L'hon. Donald C. Jamieson (ministre des Transports): Monsieur l'Orateur, l'étude concernant les trois provinces avance fort bien. Je crois avoir déjà dit que nous avions terminé les entretiens avec la Saskatchewan et que nous avions reçu des instances du Manitoba. Comme le sait le député, le gouvernement de l'Alberta vient de changer et MM. Peacock et Dickie sont venus me voir il y a trois semaines. Ils veulent faire une révision de la documentation déjà préparée et présenter un mémoire de l'Alberta.

## LES AFFAIRES EXTÉRIEURES

LES ENTRETIENS TRUDEAU-NIXON—LE PROJET DE PIPE-LINE TRANSALASKIEN

M. Thomas S. Barnett (Comox-Alberni): Monsieur l'Orateur, ma question est reliée à celle qu'a posée le député de Kootenay-Ouest. Je voudrais demander au premier ministre si, lors de son récent voyage à Washington, il a abordé avec le président des États-Unis la question de l'inquiétude qu'on éprouve au Canada su sujet du projet de pipe-line transalaskien et des pétroliers longeant le littoral occidental et en ce cas si le président a donné des indications que lui, en tant que chef d'État, serait disposé à prendre des mesures pour protéger l'environnement et les biens canadiens?

Le très hon. P. E. Trudeau (premier ministre): Non, monsieur l'Orateur, nous n'en avons pas parlé.

M. l'Orateur: Passons à l'ordre du jour.

M. Barnett: A-t-on dit quoi que ce soit au sujet du pipe-line...

M. l'Orateur: A l'ordre, s'il vous plaît. Passons à l'ordre du jour.

(midi)

# ORDRES INSCRITS AU NOM DU GOUVERNEMENT

## LA LOI DE L'IMPÔT SUR LE REVENU

L'hon. E. J. Benson (ministre des Finances) propose: Que le bill C-259, tendant à modifier la loi de l'impôt sur le revenu, à effectuer certains changements et à introduire certaines dispositions dans la législation relatifs ou consécutifs aux modifications apportées à cette loi, soit lu pour la 3° fois et adopté.